

Zeitschrift: Pionier : Zeitschrift für die Übermittelungstruppen

Herausgeber: Eidg. Verband der Übermittelungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere

Band: 38 (1965)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Polizei

Hüterin von
Ordnung und
Sicherheit,
für junge und
fähige Männer
ein
interessanter
und abwech-
lungsreicher
Beruf im
Dienste der
Öffentlichkeit.

Die Stadtpolizei Zürich

benötigt auf den 1. Oktober 1965

4

56 Polizeirekruten

Sie werden in einem einjährigen Lehrgang fachlich, technisch und sportlich für Ihre künftige Aufgabe gründlich ausgebildet. Jede Begabung kann sich bei der Verwendung im sicherheitspolizeilichen Dienst, im Verkehrsdienst, bei der Kriminalpolizei, beim Erkennungsdienst, beim polizeiwissenschaftlichen Dienst, bei der Seepolizei und bei den technischen Diensten entfalten.

Voraussetzung für eine Anstellung sind:

Militärtauglichkeit, guter Leumund als Schweizer Bürger, Körperlänge von mindestens 170 cm, Alter von 21–29 Jahren, Sekundarschulbildung oder gleichwertige Ausbildung, abgeschlossene Berufslehre, allgemeine Eignung für den Polizeidienst, verbunden mit guten Umgangsformen. Bewerber mit Kenntnissen in einer oder mehreren Fremdsprachen sind besonders willkommen.

Wir bieten:

eine zeitgemässe Besoldung; während des Rekrutenumjahres freies Logis mit stark verbilligter Verpflegung. Zulagen für unregelmässigen Dienst.

Sie sind versichert gegen die Folgen von:

Alter, Invalidität und Unfall, und erhalten im Krankheitsfalle während 6 Monaten den vollen Lohn.

Gute Leistungen werden durch entsprechende Aufstiegsmöglichkeiten honoriert.

Wir erwarten Ihre Anmeldung bis zum 15. März 1965 an das Polizeiinspektorat der Stadt Zürich, Amtshaus I, Bahnhofquai 3, 8021 Zürich.

Ihr Bewerbungsschreiben hat zu enthalten: einen handschriftlichen Lebenslauf, Personalien (Familien- und Vorname, Beruf, Heimatort, Geburtsort, Zivilstand, Wohnadresse, Name und Beruf der Eltern), Angaben über Schul- und berufliche Ausbildung, bisherige Tätigkeit (Aufenthalte und Arbeitsstellen seit der Schulentlassung, letzter Arbeitgeber), Sprachkenntnisse, Körperlänge, militärische Einteilung und Grad, Name und Adresse des Einheitskommandanten, Referenzen. Legen Sie bitte Ihre Schul- und Arbeitszeugnisse, den Geburtsschein sowie eine Photo bei.

Zürich, den 7. Januar 1965.

Der Polizeivorstand der Stadt Zürich.

(Za 1813/65)

Bei Wohnungswechsel

erhalten Sie den «Pionier» nur dann ohne Unterbruch, wenn Sie Ihrer Sektion (bei Verbandsmitgliedern des EVU) oder dem Mutationssekretariat des «Pionier», Haumesserstrasse 24, 8038 Zürich, (bei Privatabonnenten) die alte und die neue Adresse mitteilen!

DAS QUALITÄTSZEICHEN



für erstklassige
Briefumschläge und
feine Schreibpapiere

H. GOESSLER AG ZÜRICH

DMP
DIREKTION DER MILITÄRFLUGPLÄTZE

8

Wir suchen zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes in Dübendorf und Emmen

dipl. Elektrotechniker

für interessante und vielseitige Aufgaben im Zusammenhang mit der Einführung, dem Ausbau und dem Unterhalt von elektronischen Anlagen auf folgenden Fachgebieten:

Lenkwaffen

Flugzeugausrüstungen

Flugsicherungsanlagen

Wir bitten Interessenten (Schweizer Bürger), mit uns schriftlich oder telefonisch (051) 85 63 11 zur Abklärung von Arbeitsgebiet und Anstellungsbedingungen in Verbindung zu treten.

Direktion der Militärflugplätze, 8600 Dübendorf

96



Polizeiamt der Stadt Zürich

Beim Polizeiinspektorat der Stadt Zürich, Kommissariat für die technischen Dienste, ist für die Mithilfe in der Betreuung der Funkanlagen und übrigen technischen Einrichtungen die Stelle eines

Radiotechnikers (Fernmeldetechniker)
eventuell

Radiomonteurs

zu besetzen. Za 1813/65

Anforderungen: Abgeschlossenes Studium als Techniker bzw. Berufslehre und Praktikum als Radiomonteur mit den Fähigkeiten, eine grosse Funkanlage selbstständig zu betreuen.

Arbeitszeit: 44-Stunden-Woche, normale Arbeitszeit, jeden Samstag dienstfrei.

Besoldung: Je nach Bildungsgang und Alter im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung, zuzüglich allfällige Kinderzulagen, Pensionsversicherung. 6

Anmeldungen von Schweizer Bürgern sind handschriftlich, mit genauen Personalien, bisherigem Bildungsgang und Tätigkeit, unter Beilage von Zeugnisabschriften und einer Photo, bis Ende März 1965 an das Polizeiinspektorat der Stadt Zürich, Amtshaus I, Bahnhofquai 3, 8021 Zürich 1, zu richten.

Persönliche Vorstellung nur auf Einladung hin. Zürich, den 3. Februar 1965.

Der Polizeivorstand der Stadt Zürich.

EWL

Lauterbrunnen Mürren Wengen

Zur Ausführung interessanter Installationsaufträge in Wohnbauten, Hotels, Bergbahnen suchen wir 7

Elektromontoure

Wir bieten:

Gute Entlohnung mit entsprechenden Sozialzulagen, alternierende 5-Tage-Woche, weitgehend selbstständige Tätigkeit. Bei Bewährung besteht die Möglichkeit der festen Anstellung mit Aufnahme in die Pensionskasse (PKE).

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo, sind zu richten an den

Verwalter des Elektrizitätswerkes
Lauterbrunnen

OFA 03.314.10 B

RADIO-SCHWEIZ

Aktiengesellschaft für drahtlose Telegraphie und Telephonie, Bern

Wir suchen für den

P 686 Y

Flugsicherungsdienst in Kloten

einige

5

Radioelektriker Elektronikgerätemechaniker Fernmelde- und Elektronikapparatemontoure

für den Unterhalt und den Ausbau von Radaranlagen, Flugfunkanlagen und Luftfahrtnavigationssystemen.

Wir bieten unseren neuen Mitarbeitern, die über eine abgeschlossene, geeignete Berufslehre verfügen, die Einarbeitung in ein vielseitiges und interessantes Tätigkeitsgebiet, Dauerstellen mit Aufstiegsmöglichkeiten und gute Sozialleistungen.

Bewerbungen mit Bild und Zeugnisabschriften sind zu richten an:

Radio-Schweiz AG, Technischer Dienst, Postfach, 3000 Bern 25.

Elektro- Techniker

wüscher

Vier selbständige Gruppen bilden zusammen unsere Installations-Abteilung.

Pro Sachgebiet je eine Gruppe.

Jeder Gruppe steht ein Chef vor, der für die Planung und Ausführung seiner Anlagen zuständig ist.

Wir suchen jetzt einen neuen Chef für die Gruppe «Industrie II».

Interessiert Sie diese Stellung? Und bewältigen Sie die Aufgabe? Wenn ja, so bitten wir Sie, uns zu berichten.

Wüscher+Co.
Schaffhausen
Telefon 053 5 30 38

**Schaltanlagen
Normkästen
Elektroprojekte
Elektronik**

Für die zentrale Unterbringung von Steuerungseinheiten

unsere

Einschub-Kästen

- den Erfordernissen von morgen angepasst
- für ASA-genormte 19" Einschübe
- Einschubeinheiten auswechselbar
- Keine Kabel
- Steckerblöcke flexibel
- Einschübe in Rollschienen

ELTA AG 3073 Gümligen-Bern

Telephon 031 521895/96

Schaltafel-Monteure

Elektro-Monteure

Telefon-Monteure

finden stets interessante und zeitgemäß bezahlte Stellen

Aktiengesellschaft

9

Kummler & Matter

Elektrische Unternehmungen

Bern

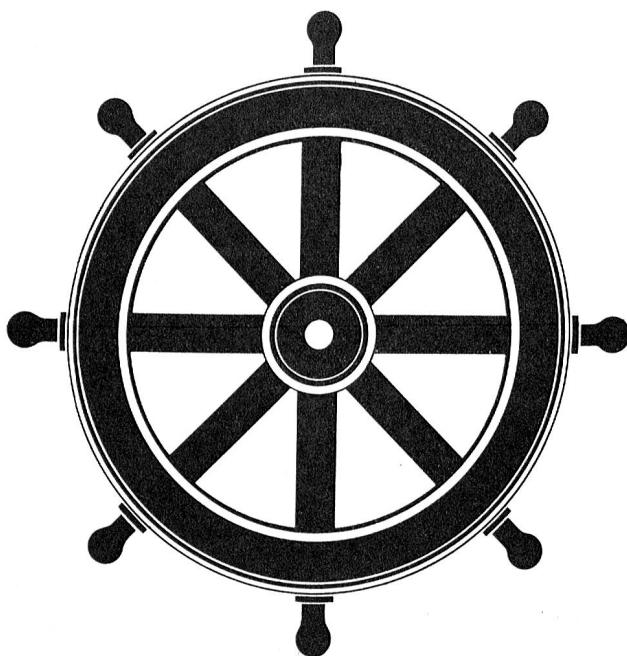
Telephon 031 231863

Zürich

Telephon 051 444240

Chur

Telephon 081 20968

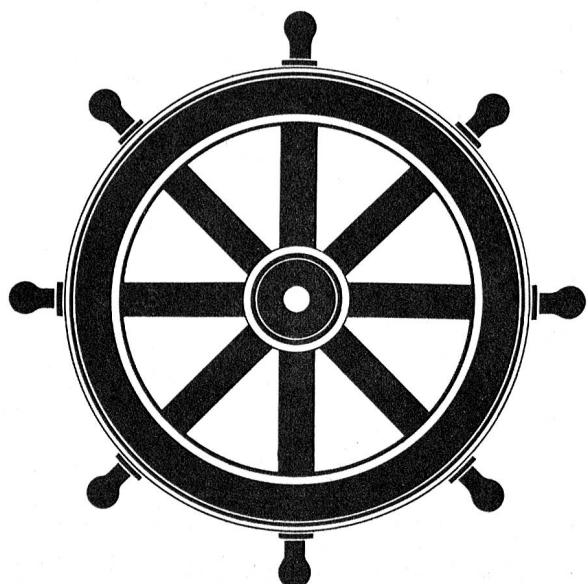


ÜBER ALLE MEERE

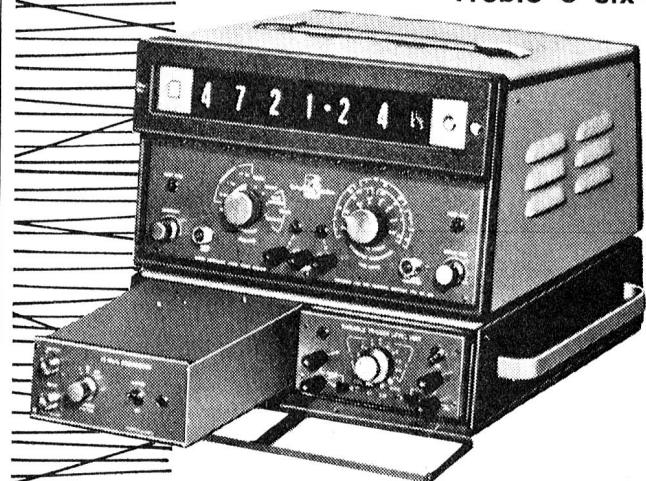
exportieren wir unsere Produkte.

Die weltweite Zusammenarbeit von Unternehmen, Vertretungen und Lizenznehmern tragen zur Verbreitung unserer Maschinen und Apparate bei. Intensive Forschung und weitsichtige Neuentwicklungen sichern unsren Fabrikaten ihren guten Ruf.

Oerlikon-Bührle Zürich



VENNER TSA 3336 «Treble-3-six»



DIGITAL-FREQUENZ- UND ZEITMESSER

Vollständig transistorisiert ■ Frequenzmessungen bis 1 MHz / Eingangsminimum 500 mV ■ Periodendauermessungen: Toröffnungszeit einstellbar von 1 bis 107 Perioden der externen Frequenz ■ Zählung: Messbereich bis 1 MHz ■ Zeitintervall-Messungen von 1 μ S bis 107 Sek. (ca. 115 Tage) ■ Standard-Ausgangsfrequenzen mit 8 Bereichen von 0,1 Hz bis 1 MHz. Standardausführung Fr. 4870.—.



NEU

Baukastensystem VENNER für den Weiterausbau des Frequenzmessers TSA 3336:

TSA 803 1 MHz-Verstärker, Fr. 748.-

TSA 824 Variable Trigger Pegelinheit, Fr. 972.-

TSA 836 Fernanzeigeeinheit, Fr. 1794.-

TSA 844 Variable Zeitbasiseinheit, Fr. 2840.-

VENNER

VENNER ELECTRONICS Ltd.
NEW MALDEN/SURREY (GB)
Fabrikniederlassung in der Schweiz:
VENNER AG. BERN
Burgernzielweg 16, Tel. (031) 44 66 23



Empfänger-Programm

von Rohde & Schwarz

KW-Empfänger, Typ EK 07

0,1—30,5 MHz

mit Einseitenband- und Diversity-Zusätzen

VHF-Überwachungsempfänger

30—180 • 85—300 • 30—330 MHz

VHF-Ballempfänger

für UKW-Rundfunk - Fernsehen: Bild und Ton
Trägerfrequenz-Betrieb

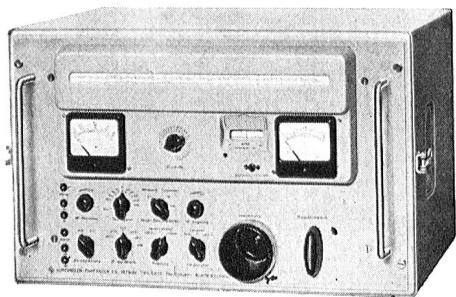
Flugsicherungsempfänger

für VHF und UHF

Durchstimmbar und mit Kanalwählern

Feldstärke-Messgeräte

0,1—2700 MHz



Typ EK 07

VHF- und UHF-Peiler

mit Sichtanzeige

Antennen-Trennverstärker

für KW und VHF

Empfangsantennen aller Art

Rund- und Richtstrahler, Messparabole



W.F. ROSCHI

TELECOMMUNICATION

3000 BERN, SPITALGASSE 30

Telephon 031 225533

542b

Tarn

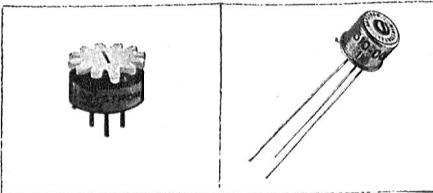
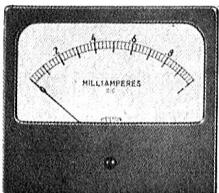
farben

Infrarotreflektierende Tarnfarben für Fahrzeuge sind eine unserer vielen Spezialitäten.

Für Beratung in Anstrichfragen stehen unsere Mitarbeiter jederzeit unverbindlich zur Verfügung.

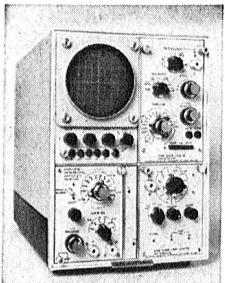
Dr. W. Mäder AG
Lackfabrik, Killwangen,
Tel. (056) 35313

WESTON



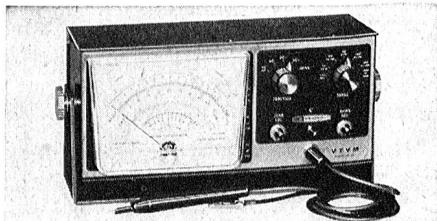
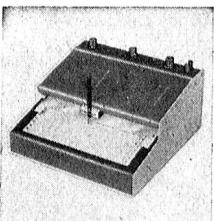
WESTON ist in der Fachwelt bestens bekannt als Hersteller elektrischer Qualitätsmeßgeräte. Das umfangreiche Lieferprogramm umfaßt heute auch die Fabrikation von Präzisionsbausteinen für die Anwendung in der Elektronik. Schalttafelinstrumente, tragbare Labor- und Servicemeßinstrumente, Zangenamperemeter, Meßphotozellen, Präzisionsmetallfilmwiderstände, Trimmerpotentiometer (auch in TO-5-Gehäuse), Servobauteile.

SOLARTRON



SOLARTRON zählt zu den größten Herstellern elektronischer Geräte in Europa. Die neue Instrumentenserie zeichnet sich aus durch hohe Genauigkeit, robuste Bauart, moderne Formgebung und vorteilhaften Preis. Oszilloskop, Digitalvoltmeter, stabilisierte Netzgeräte, Impulsgeneratoren, Oszillatoren, Meßverstärker, Analogrechner, digitale Überwachungsanlagen für industriellen Einsatz.

HEATH



Für unzählige Meßaufgaben in Entwicklung, Fabrikation und Service haben sich HEATHKIT-Geräte seit vielen Jahren bestens bewährt. Das Fabrikationsprogramm reicht vom Röhrenvoltmeter über Meßsender zum Servoschreiber und Analogrechner, von der Hi-Fi-Stereoanlage zu den modernsten SSB-Amateur sendern und -empfängern! Sämtliche Geräte sind als Bausätze oder betriebsbereit lieferbar.

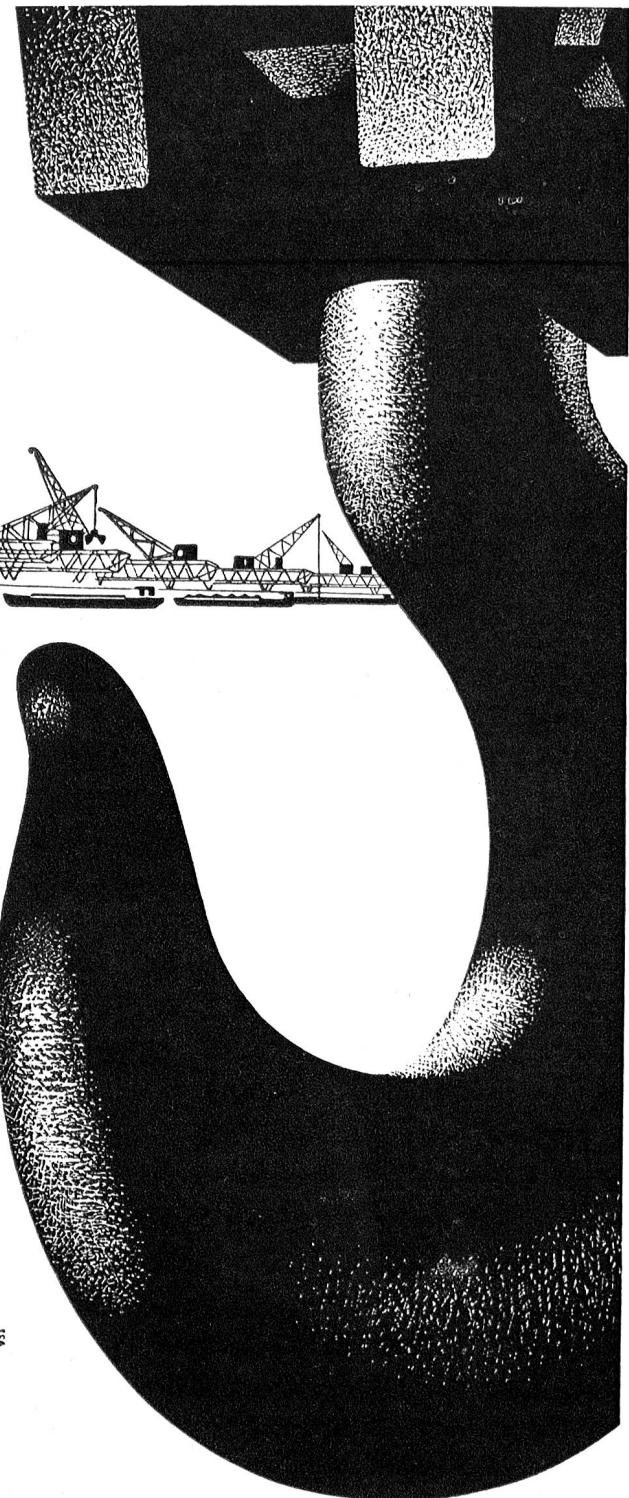
Als schweizerische Niederlassung der Firmengruppen Daystrom und Schlumberger vertreten wir ferner die Interessen folgender französischer Gesellschaften:

ROCHAR - ACB - SEMAC - TOLANA - LEGPA

Beratung, Verkauf, Service



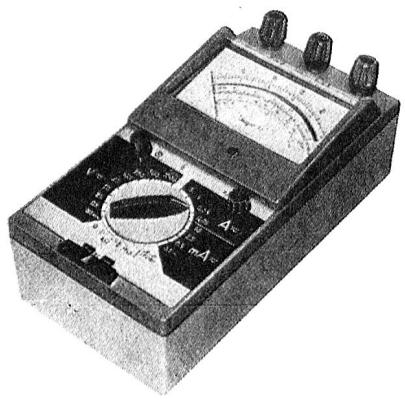
DAYSTROM SA ZÜRICH
GENÈVE



Krane und Verladeanlagen
für jeden Verwendungszweck

VON ROLL AG.

Werk Bern



Unigor

212×110×79 mm, erschütterungs- und
überlastungssicher
4 verschiedene Ausführungen:

3,3 k Ω /V 42 Bereiche 300 uA...30 A 0,6...1200 V \leq 12-60 mV=
25 k Ω /V 48 Bereiche 100 uA...5 A 0,5...5000 V \leq 100 mV=
25 k Ω /V 34 Bereiche 60 uA...30 A 0,6...1200 V \leq 60 mV=
100 k Ω /V 30 Bereiche 10 uA...1 A 0,1...5000 V=

10...1000 V \sim

Je mit 2 bzw. 3 eingebauten Widerstandsmessbereichen

Metravo 116×85×38 mm, erschütterungssicher, 20 Be-
reiche, 666 Ω /V 180 uA 60 mV=, 1,8-6-60-
600 mA-6 A, 6-60-600 V \leq , 600 Lux

AG für Messapparate, Bern
Weissensteinstr. 33 Tel. 031 45 38 66

Galvanik mit Edelmetallen für
alle Zwecke der Elektrotechnik,
Nachrichtentechnik, Elektronik
und Chemie — Silber, Gold,
Goldlegierungen, Rhodium.

GALVATRONIC

Werner Flühmann Zürich

Heinrichstrasse 216

Telefon 42 40 64

Gesamtansicht unseres Werkes mit den wichtigsten
Abteilungen:

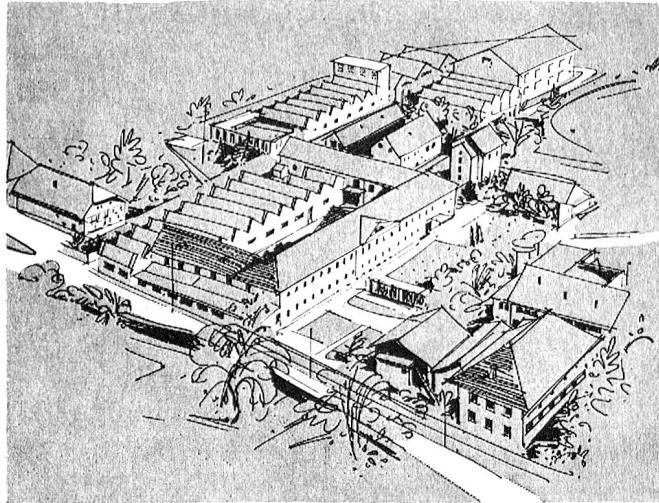
Thermoplast

Lackdraht

Kupferdraht-Zieherei

Spezial- und Maschinendraht

DRAHT- UND KABELFABRIK



KUPFERDRAHT-ISOLIERWERK AG WILDEGG

HOWAG AG

WOHLEN Aarg. Tel. 0571 6 32 42 (3 Linien)

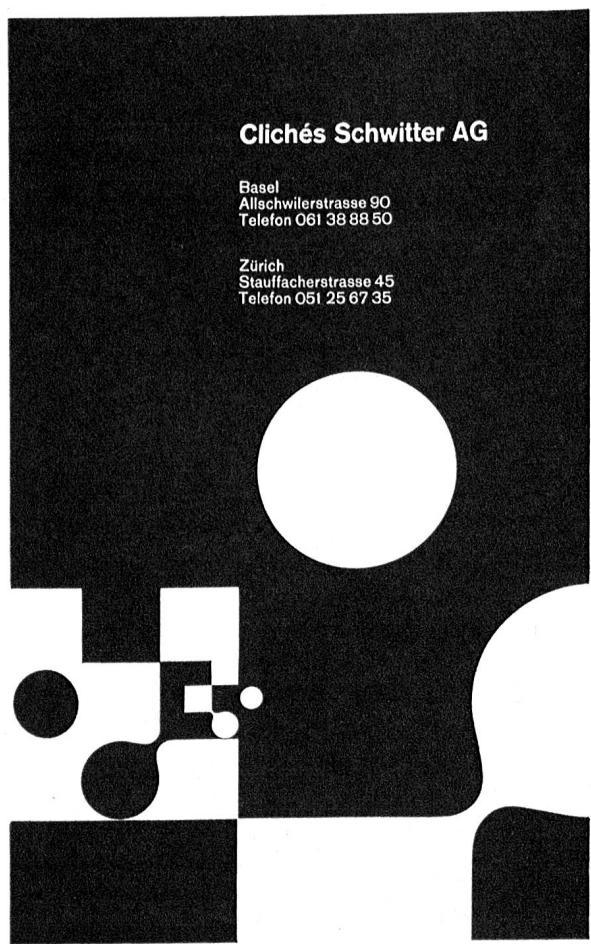
Fabrik für
flexible und elastische
Leitungsschnüre

für Telefon
Funkgeräte
und elektr.
Apparate

SÄNTIS

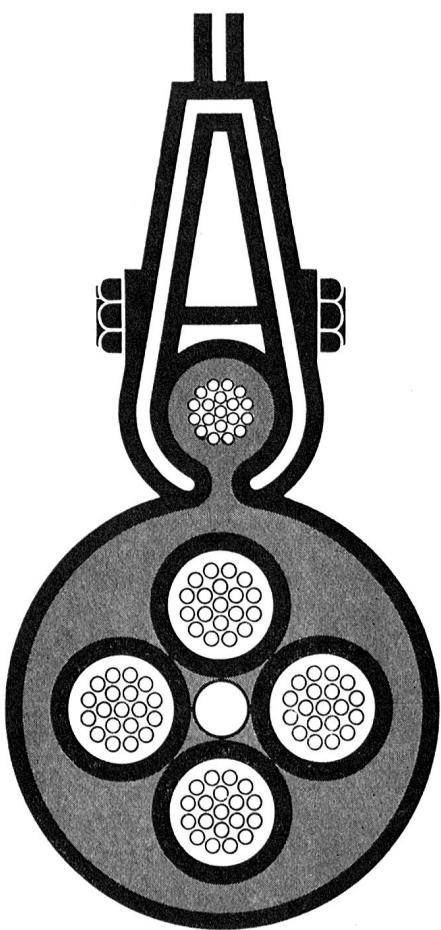
Batterien
für alle Zwecke

SÄNTIS Batteriefabrik
J. Göldi RÜTHI/SG



ISOPORT

das selbsttragende Luftkabel



Tdc und Tdcv ISOPORT-Kabel
nach SEV-Vorschriften für An-
schlüsse von Licht und Kraft bei
Baustellen, Kraftwerkbauden,
Strassen- und Sportplatzbeleuch-
tungen,
Seil- und Bergbahnen

ISOPORT-Ausführungen
für Telefon-, Signal- und Steuer-
kabel.

Aktiengesellschaft



R+E HUBER
PFÄFFIKON ZH

Schweiz. Kabel-, Draht- und Gummi-
Werke, Tel. 051 97 53 01 Gegr. 1882



TK 70 A Fr. 53.—

ist ein handliches Messinstrument mit Drehschalter. Gehäuse aus Metall, Frontplatte aus Bakelit. Wird mit 2 Messkabeln geliefert.

Instrument de grande précision très maniable. Boîtier en métal, panneau en bakélite. Commutateur rotatif. Il est livré avec un jeu de cordons munis de pointes de touche.

Masse/Dimensions 130 × 88 × 40 mm

AC & DC Volt (2500 Ω/V)

6, 12, 60, 300, 1200 V

Gleichstrom/Courant cont. 300 μA, 3 mA, 300 mA

Widerstände/Résistances 0—20 KΩ / 0—2 MegΩ

(Batt. 3 V)

Decibel —20...+63 db

Kapazität/Capacité 0,005 mF...0,5 mF

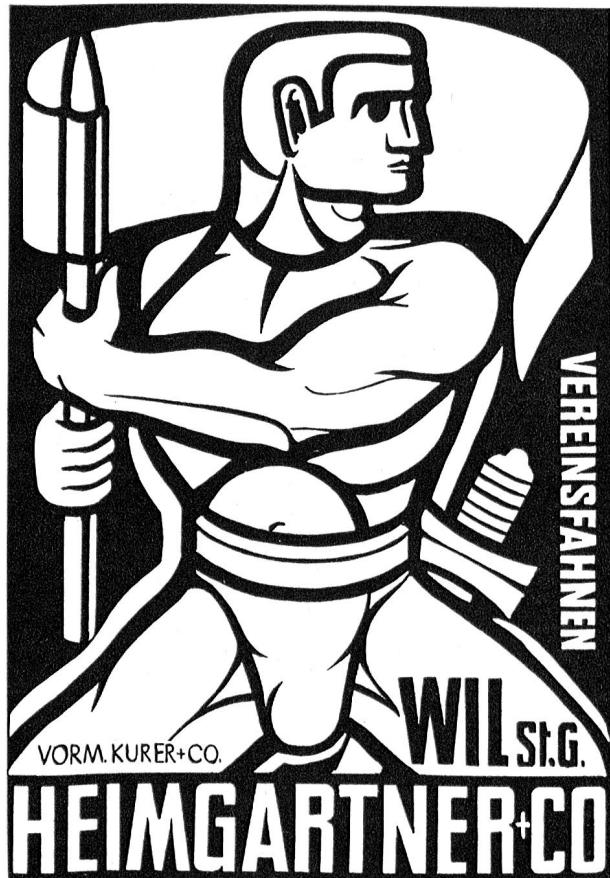
Gewicht/Poids 380 g

RADIO-MATERIEL S.A.

37, Boulevard de Grancy

1000 LAUSANNE

Téléphone (021) 26 25 25



M. GRAF (Gewerbeschule Zürich):

RADIO-TECHNIK

Schaltungstechnische Grundlagen und Elektroakustik

Preis: Fr. 9.80

Verlag: *radiotv service* 4002 Basel, Postfach 534

Das klassische Buch für:

Einführung in die Radio-Technik

die Lehrabschluss-, Konzessions- und Meisterprüfung!

(Mit Aufgaben und Lösungen)

Flux-

Weichlötmittel

säurefrei

**Lötpasta, Lötstangen, Lötwasser,
Lötöl**

jetzt noch besser!

Zu beziehen durch die Eisenhandlungen
oder beim Fabrikanten

GEBRÜDER LOCHER, THALWIL
Telefon 051 92 02 38
Rechtsnachfolger von E. Berli, seit 1935

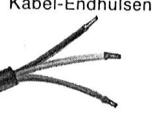
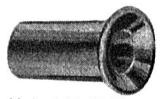
Keine Kurzschlüsse mehr

in Schaltern, Steckern,
Lampenfassungen etc. bei
fachgemäßem Anschluss
der feinen Litzen

(Ein Sortiment mit 1580
Oesen kostet nur Fr. 32.80)

Verlangen Sie Prospekt-
und Preisunterlagen

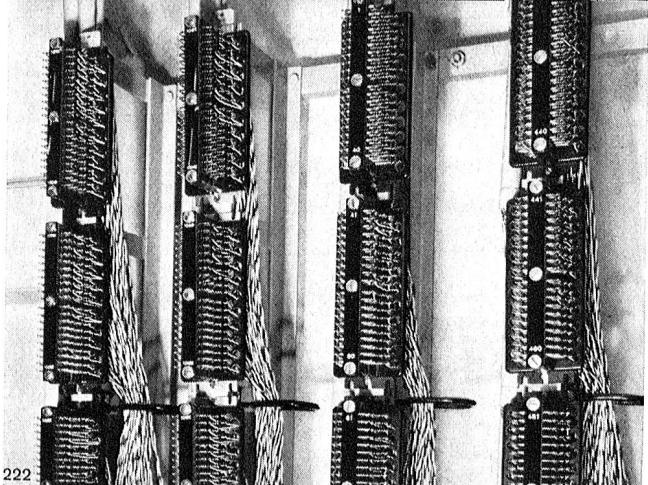
Kabelösen



GLOMAR GOLDACH SG
TEL. 071 417070

**Ihr bewährter
Lieferant
von Telefon-Material
nach
T+T-Vorschriften
Otto Fischer AG**

Zürich 5, Sihlqual 125, Postfach Zürich 23, 0 051/42 33 11



Militärseilbahnen

modernster Bauart sind mit
unserer

Tonfrequenz-Fernsteuerung

ausgerüstet
und besitzen gleichfalls unsere
Betriebstelephon-,
Signal- und elektrische
Sicherheitsanlage

E. Kündig, Ing. RIAT Luzern

Elektrische Spezialanlagen
Tel. 041 / 41 11 33
6012 Obernau / LU

**Für klare
Kommando-Uebermittlung
Geschütz-Lautsprecher-Anlagen**

**mit Transistoren
Kraftverstärker**



velectra ag

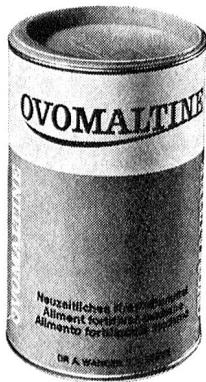
Unt. Quai 31a Biel

Transistoren-Verstärker
für militärische und zivile Zwecke

Beim Einsatz aller Energie

... benötigen wir Kraftreserven, um die gestellten Aufgaben bewältigen zu können.

Ovomaltine sichert dem Körper Extrakraft und ersetzt rasch die verbrauchte Energie.



Ovomaltine stärkt
jung und alt,

OVOMALTINE

um mehr zu leisten!

Fischkleister

zum Aufziehen von
Scheiben und Verkleben
der Schüsslöcher



Seit Jahrzehnten erprobt
Seit Jahrzehnten bewährt

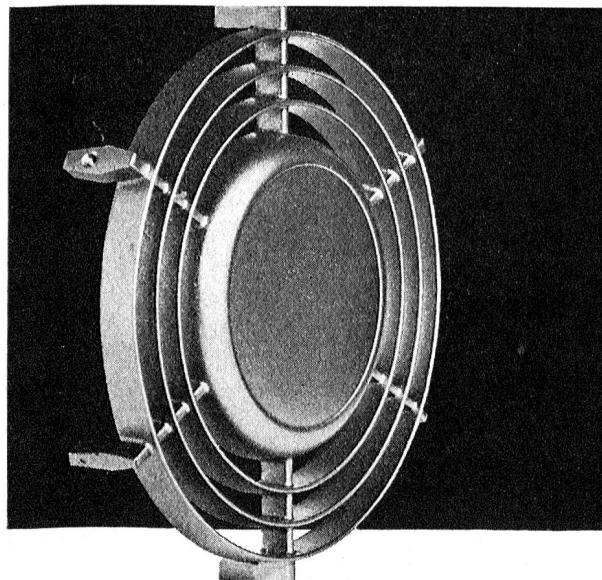
Wir wünschen
eine angenehme
und erfolgreiche
Tagung

Blattmann & Co.
8820 Wädenswil

ABENDSCHULE für AMATEURE und SCHIFFSFUNKER

Kursort: Bern
Beginn: jährlich im September

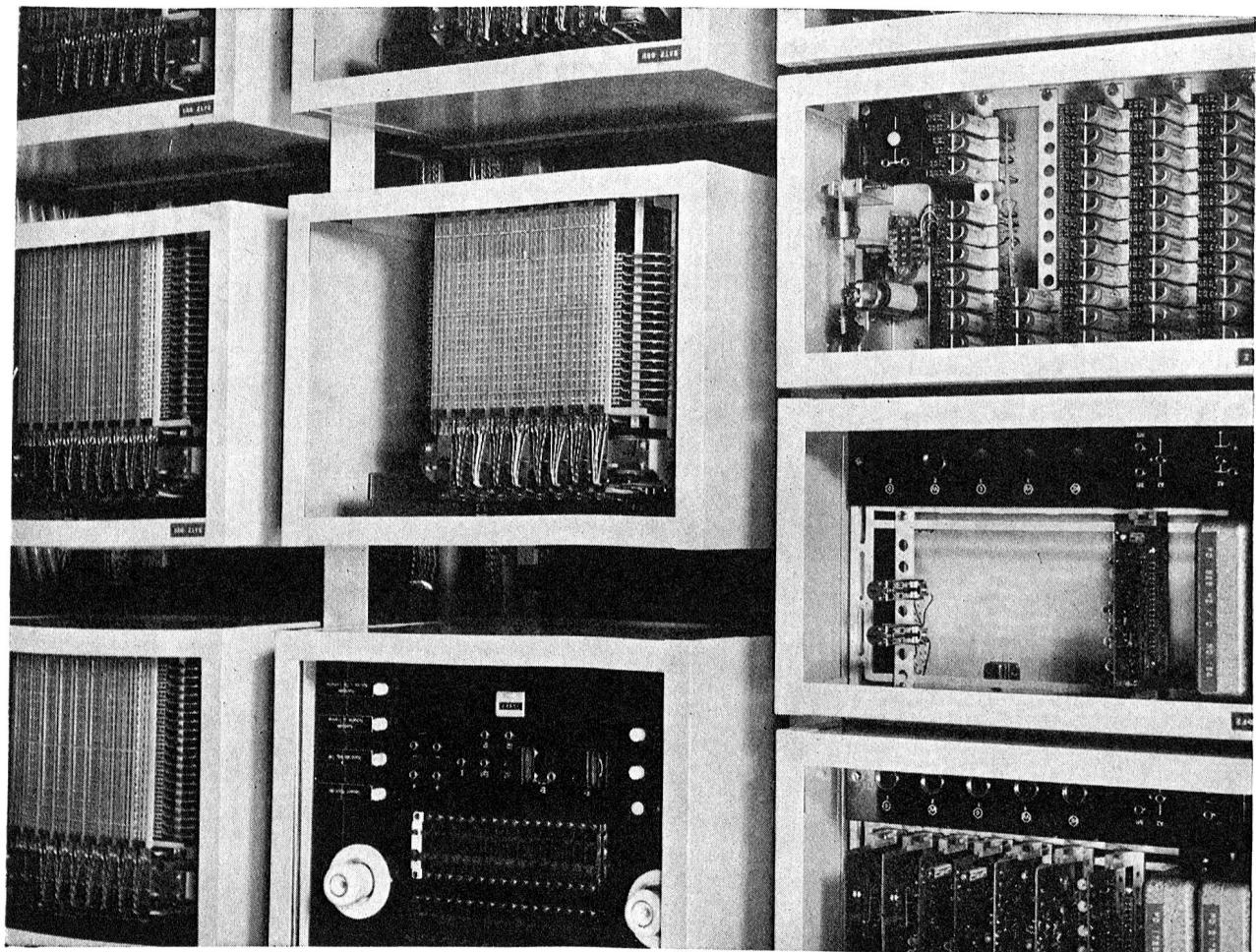
Auskunft und Anmeldung:
Postfach 334, Bern-Transit



INCA-Druckguss kann Ihnen un-
geahnte Vorteile bieten. Bespre-
chen Sie Ihre Probleme mit uns,
bevor alle Details festliegen. Wir
stellen Ihnen unsere langjährige
Erfahrung gerne zur Verfügung. -
Wählen Sie INCA-Druckguss.

INJECTA AG

Druckgusswerke und Apparatefabrik Teufenthal/Aarg.
(Schweiz) Tel. (064) 3 82 77



Der Kreuzwähler Trachsel/Gfeller findet Anwendung nicht nur in der automatischen Telephonie, sondern eignet sich auch als ideales Schalt- und Speicherorgan im Bau von Fernsteueranlagen für die Wasser- und Energiewirtschaft.



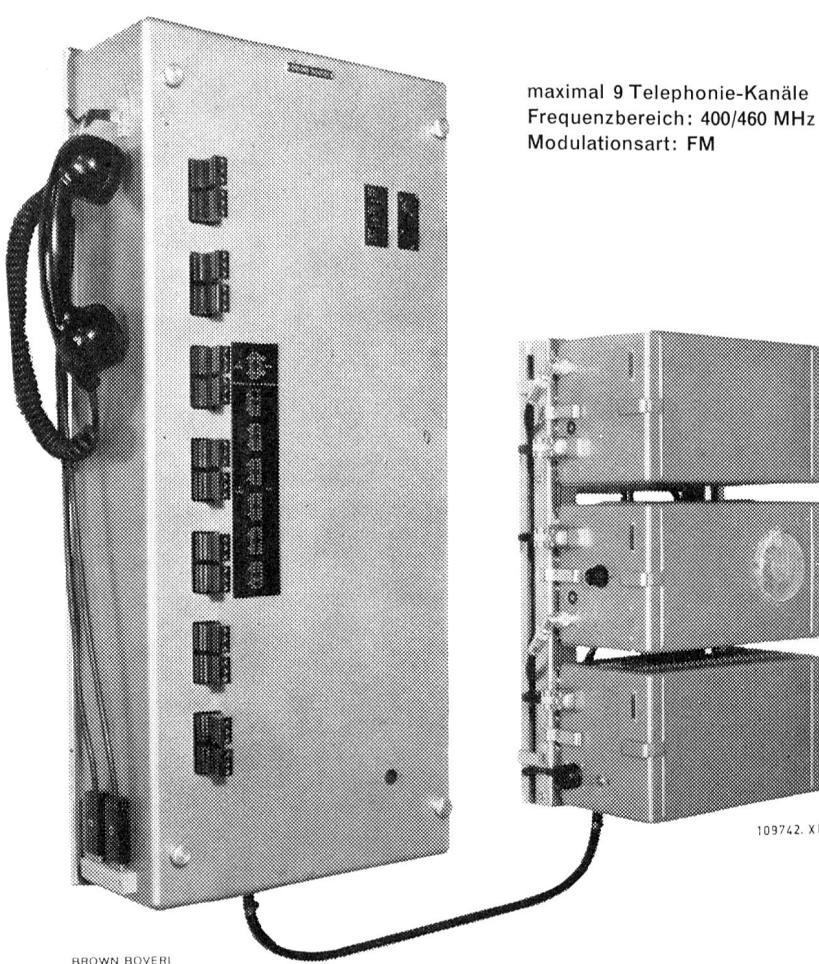
Chr. Gfeller AG

Bern-Bümpliz und Flamatt

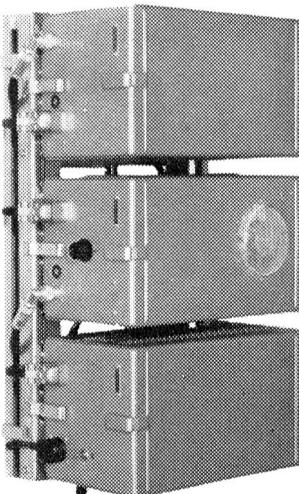
**BROWN
BOVERI**



Drahtlose Übertragung mit dem Richtstrahl- gerät RT 6|MK3



maximal 9 Telephonie-Kanäle
Frequenzbereich: 400/460 MHz
Modulationsart: FM



BROWN BOVERI

Anwendungsgebiete:
Zivilschutz, Feuerwehr, Polizei
Flug-, Eisenbahn- und Schiffahrtsgesellschaften
Landesverteidigung
Öffentliche Dienste, Industriebetriebe
Rundfunk- und Fernsehstationen
Post-, Telefon- und Telegraphenverwaltungen

A-G. **BROWN. BOVERI & CIE.**
BADEN · SCHWEIZ

Adressänderungen: Mutationssekretariat «Pionier», Haumesserstrasse 24, 8038 Zürich